

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: OÜ Keeltekoos YES

registrikood: 10962993

tänavatalu nimi, Tallinna 26

maja ja korteri number:

linn: Türi vallasisene linn

vald: Türi vald

maakond: Järva maakond

postisihthumber: 72211

telefon: +372 3857022

faks: +372 3857022

e-posti aadress: aet.sarv@gmail.com

veebilehe aadress: www.keelelope.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	8
Lisa 3 Materiaalne põhivara	9
Lisa 4 Tööjõukulud	9
Lisa 5 Seotud osapooled	10

Tegevusaruanne

Õppeaastal 2013 pakkusime neljal tasemel inglise keele kõnekeele kursusi, lisaks eriala-inglise keele kursust giididele ning saksa keele kursust. Töötas kolm õpetajat. Tegime nii suulisi kui kirjalikke tõlketöid. Suvel viisime läbi ühenädalase keeleõppelaagri.

Järgneval õppeaastal jätkame samade kursustega ja loodame avada ka uusi.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Varad		
Käibevara		
Raha	3 871	5 247
Nõuded ja ettemaksed	413	530
Varud	550	774
Kokku käibevara	4 834	6 551
Põhivara		
Materiaalne põhivara	1 551	1 338
Kokku põhivara	1 551	1 338
Kokku varad	6 385	7 889
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Võlad ja ettemaksed	3 558	3 379
Kokku lühiajalised kohustused	3 558	3 379
Kokku kohustused	3 558	3 379
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556
Kohustuslik reservkapital	256	256
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 698	2 798
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 683	-1 100
Kokku omakapital	2 827	4 510
Kokku kohustused ja omakapital	6 385	7 889

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu	11 698	17 555
Muud äritulud	0	6
Mitmesugused tegevuskulud	-5 996	-8 245
Tööjõukulud	-7 154	-10 174
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-231	-242
Kokku ärikasum (-kahjum)	-1 683	-1 100
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-1 683	-1 100
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 683	-1 100

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	-1 683	-1 100
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	231	242
Muud korrigeerimised	-530	-1 416
Kokku korrigeerimised	-299	-1 174
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	117	227
Varude muutus	224	-240
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-179	-2 585
Kokku rahavood äritegevusest	-1 820	-4 872
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	444	707
Kokku rahavood investeerimistegevusest	444	707
Rahavood finantseerimistegevusest		
Makstud dividendid	0	-2 500
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	0	-2 500
Kokku rahavood	-1 376	-6 665
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	5 247	11 912
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-1 376	-6 665
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	3 871	5 247

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	2 556	256	5 298	8 110
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-1 100	-1 100
Makstud dividendid			-2 500	-2 500
31.12.2012	2 556	256	1 698	4 510
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-1 683	-1 683
31.12.2013	2 556	256	15	2 827

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea tava raamatupidamisega, mis on vastavuses rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetega ja Eesti Vabariigi seadustega. Raha ja ekvivalentidena kajastatakse raha pangas ja kassas. Kasumiaruanne on koostatud EV seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel. Aruanne on koostatud eurodes

Lisa 2 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks		0		40
Üksikisiku tulumaks		152		277
Sotsiaalmaks		246		440
Kohustuslik kogumispension		12		23
Töötuskindlustusmaksed		13	2	
Ettemaksukonto jääk	408		527	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	408	423	529	780

Lisa 3 Materiaalne põhivara (eurodes)

		Kokku
	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2011		
Soetusmaksumus	3 262	3 262
Akumuleeritud kulum	-2 388	-2 388
Jääkmaksumus	874	874
Ostud ja parendused	706	706
Amortisatsioonikulu	-242	-242
31.12.2012		
Soetusmaksumus	3 968	3 968
Akumuleeritud kulum	-2 630	-2 630
Jääkmaksumus	1 338	1 338
Ostud ja parendused	444	444
Amortisatsioonikulu	-231	-231
31.12.2013		
Soetusmaksumus	4 412	4 412
Akumuleeritud kulum	-2 861	-2 861
Jääkmaksumus	1 551	1 551

Lisa 4 Tööjõukulud (eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	5 379	7 145
Sotsiaalmaksud	1 775	2 524
Kokku tööjõukulud	7 154	9 669
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	3	3

Lisa 5 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	4 002	7 180
Isikliku sõiduauto kasutuskulu	2 460	2 999

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 22.06.2014

OÜ Keeltekoool YES (registrikood: 10962993) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
AET SARV	Juhatuse liige	22.06.2014

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 698
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 683
Kokku	15
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	15
Kokku	15

Kahjumi katmine eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvelt.

Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 698
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 683
Kokku	15
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	15
Kokku	15

Kahjum kaetakse eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvelt

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Keeleõpe	85591	10093	86.28%	Jah
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	1605	13.72%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Aet Sarv	46204244920	Türi vallasisene linn, Järva maakond, Eesti	40000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3857022
Faks	+372 3857022
E-posti aadress	aet.sarv@gmail.com
Veebilehe aadress	www.keeleope.ee